



FUJIFILM Corporation
26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN http://www.fujifilm.com/products/medical/





Sistema de endoscopia de nueva generación



SISTEMA 7000



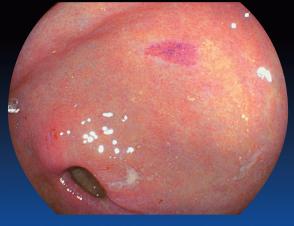




# Le damos la bienvenida al mundo de BLI y LCI



**BLI** Imágenes con luz azul



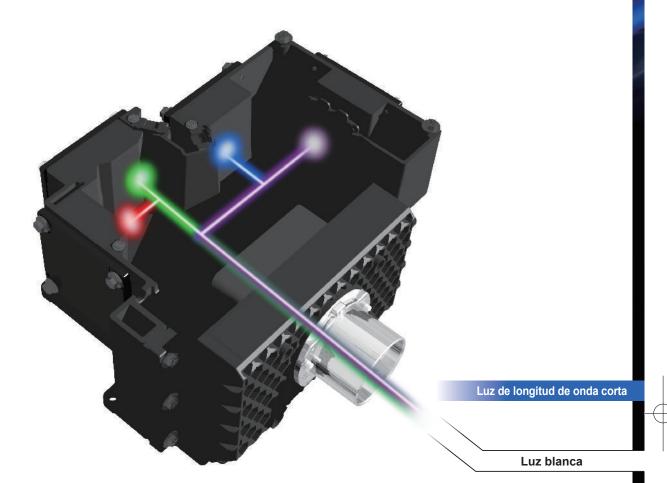


Imágenes con colores enlazados



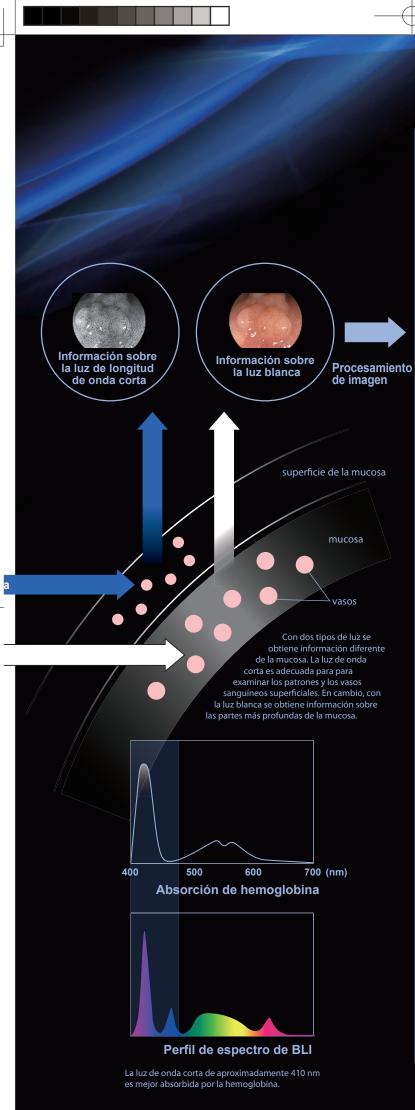
- Diagnóstico superior
- · Experiencia de uso superior

# Diagnóstico superior



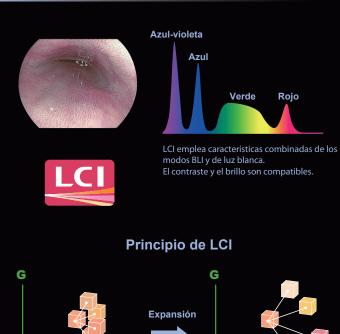
# Tecnología con varias luces

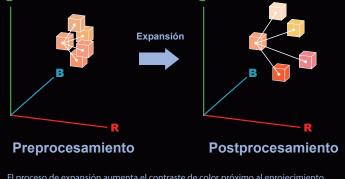
Las 4 luces LED de alta intensidad se controlan de forma independiente con mucha precisión. El LED azul crea luz de longitud de onda corta; los LED rojo, verde y azul se combinan y generan luz blanca. La luz de longitud de onda corta y la luz blanca se incluyen en el sistema 7000.







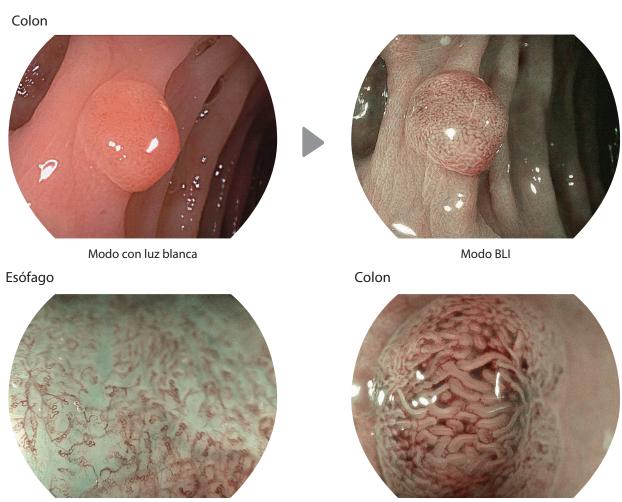




El proceso de expansión aumenta el contraste de color próximo al enrojecimiento de las mucosas.

# 1 BLI (imágenes con láser azul)





Se ofrecen imágenes en alto contraste adecuadas para observar patrones microvasculares y patrones microsuperficiales.

La endoscopia de magnificación es excelente con BLI.

# Luz blanca

# Esophagus

Modo BLI



# Estómago



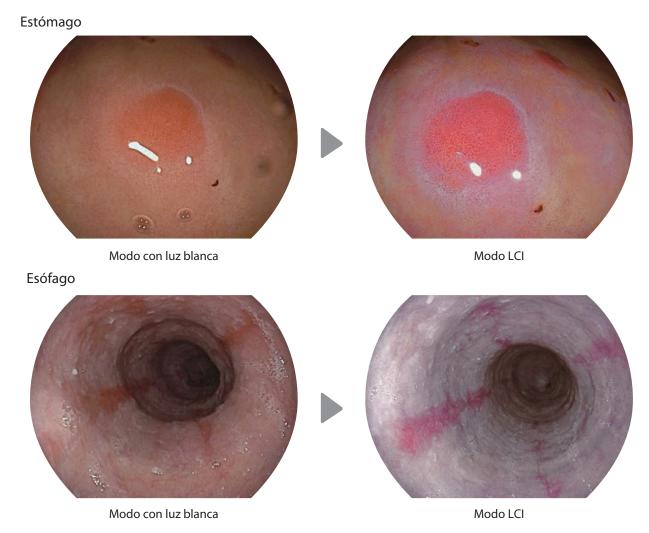
Modo BLI

Modo con luz blanca

Se obtienen imágenes estereoscópicas brillantes y nítidas con tonos de color similares a la fuente de luz de xenón. Con las imágenes CMOS de megapíxeles, se admite la alta definición y un nivel de ruido bastante bajo.

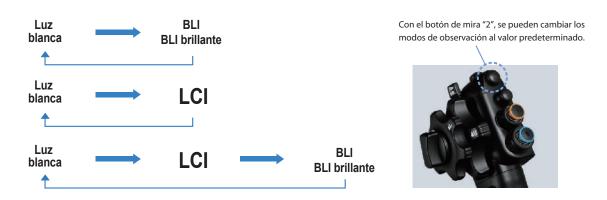
# 2 LCI (imágenes con colores enlazados)





LCI es útil para la detección en patrones y vasos sanguíneos superficiales. Mediante el componente rojo, se visualiza una ligera diferencia de color de tono natural.

# Se pueden cambiar los modos de observación empleando el botón de miras.

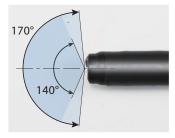


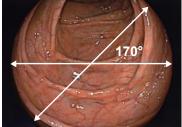






# Campo visual de 170°

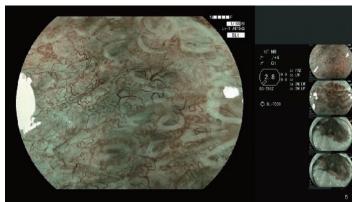




Con EC-760R-V, está disponible el campo visual de 170°.

Incluso las zonas que cuesta observar, como el lado posterior de los pliegues, se pueden observar y abordar suavemente.

# 4 CMOS de megapíxeles + salida de HDTV

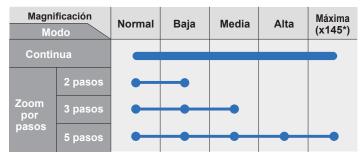


El sensor CMOS de megapíxeles establece imágenes de alta definición con un nivel de ruido bastante bajo. Permite obtener una visualización superior en Full HD.

Visualización Full HD

# 5 Multizoom

#### Función del zoom



\* Cuando se usa una pantalla LCD HD de 26 pulgadas.

Los modelos EG-760Z y EC-760ZP-V vienen equipados con la función de multizoom.

Con el modo Continuo, está disponible el modo de zoom por pasos de "2 pasos", "3 pasos" y "5 pasos". En estos modos, las imágenes pueden magnificarse por etapas simplemente presionando el botón.

Conmutación para acercar y alejar



#### Magnificación de imágenes







# Experiencia de uso superior



# 1 Regulador de la flexibilidad



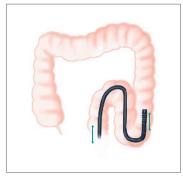


Los modelos EC-760R-V y EC-760ZP-V vienen equipados con regulador de la flexibilidad.

Para ajustar la flexibilidad del tubo de inserción, utilice el anillo de ajuste.

#### Transmisión de fuerza avanzada

La sección de inserción se ha diseñado para que la fuerza que aplica el operador con los movimientos, al empujar, al tirar y al girar se transmita fácilmente al extremo distal del endoscopio.



Pasando por el colon sigmoide



Inserción profunda

#### Flexibilidad adaptable

El extremo de la sección flexible es suave, lo que permite que la mira se doble con las curvas. La sección flexible es elástica y puede volver fácilmente a su forma recta después de pasar por curvas.



Pasando por curvas



Tras pasar por las curvas

# 2 Sección de control G7

La sección de control G7 se ha desarrollado teniendo en cuenta la ergonomía. La mira tiene la superficie redondeada para adaptarse a la mano, y la disposición de los botones permiten un uso intuitivo.









Etiquetas de la sección de control, que indican el número de modelo y el tamaño de la entrada del canal del instrumento.

# 3 Conector de un solo paso con tecnología sin contacto



Las miras se pueden conectar a la fuente de luz en tan sólo un paso.

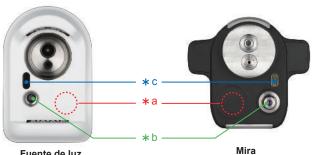
Ya no se necesita la conexión de cable en la mira. El conector de un solo paso mejora la eficiencia del flujo de trabajo clínico.

#### Tecnología sin contacto

Este es el nombre genérico cuando hay menos de 3 puntos \*/\*de contacto.

Significa que no hace falta que los conectores se toquen para transmitir energía y datos de las imágenes. Con esta tecnología, se espera que mejoren la durabilidad y la confiabilidad de las miras.

- ► Fuente de alimentación: suministro eléctrico inalámbrico \*a
- ► Transmisión de las imágenes: láser óptico de alta velocidad \* b
- ▶ Señal remota: LED de infrarrojos [IR] \*c



Fuente de luz

# 4 Amplia compatibilidad con los endoscopios convencionales

Compatible con endoscopios de las series 700, 600 y 500.







Series 500 y 600 convencionales

	BLI	BLI brillante	LCI	WLI	FICE
Serie 700	0	0	0	0	0
Series 500 y 600	×	×	×	0	0

Los endoscopios 600/500 se pueden utilizar con el modo FICE y luz blanca.

\* FICE: Mejora del color de las imágenes espectrales flexibles

# 5 Fuente de luz brillante, de larga duración y que consume poca energía

Si la comparamos con las fuentes de luz de xenón estándar, la fuente de luz LED\* consume alrededor de una tercera parte de la energía y dura más tiempo.

La duración de la luz de 4 LED se prevé que sea de 6 años según el estado de evaluación de Fujifilm. La intensidad de BL-7000 cumple los requisitos de una lámpara de xenón de 300 W.

\*El periodo de garantía es de 1 año a partir de la fecha de compra.



## **Especificaciones**

#### Miras para el tracto G. I. superior

#### EG-760R



Campo visual	140°
Dirección de visualización	0° (anterógrada)
Rango de observación	2~100 mm
Capacidad de flexión	Arriba: 210° Abajo: 90° Derecha: 100° Izquierda: 100°
Longitud de trabajo	1.100 mm
Longitud total	1.400 mm
Diámetro del extremo distal	9,2 mm
Diámetro de la sección flexible	9,3 mm
Diámetro mínimo del canal del instrumento	2,8 mm
Tamaño de la imagen	Imagen de calidad superior

Nombre del producto: videoendoscopio GMDN: 38805 Generic name: Flexible video gastroduodenoscope

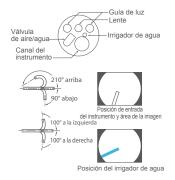


#### EG-760Z



Campo visual	Normal: 140° Detallado: 56°
Dirección de visualización	0° (anterógrada)
Rango de observación	1,5~100 mm Normal: 3~100 mm Detallado: 1,5~2,5 mm
Capacidad de flexión	Arriba: 210° Abajo: 90° Derecha: 100° Izquierda: 100°
Longitud de trabajo	1.100 mm
Longitud total	1.400 mm
Diámetro del extremo distal	9,9 mm
Diámetro de la sección flexible	9,8 mm
Diámetro mínimo del canal del instrumento	2,8 mm
Tamaño de la imagen	Imagen de calidad superior

Nombre del producto: videoendoscopio GMDN: 38805 Nombre genérico: Videogastroduodenoscopio flexible



#### Miras para el tracto G. I. inferior

#### EC-760R-V/M, I, L

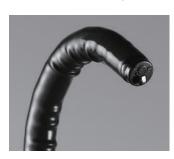


Campo visual	170°
Dirección de visualización	0° (anterógrada)
Rango de observación	2~100 mm
Capacidad de flexión	Arriba: 180 Abajo: 180° Derecha: 160° Izquierda: 160°
Longitud de trabajo	1.330 mm(M)/1.520 mm(I)/ 1.690 mm(L)
Longitud total	1.650 mm(M)/1.840 mm(I)/ 2.010 mm(L)
Diámetro del extremo distal	12,0 mm
Diámetro de la sección flexible	12,0 mm
Diámetro mínimo del canal del instrumento	3,8 mm
Tamaño de la imagen	Imagen de calidad superior
Ajuste de la flexibilidad	Disponible

Nombre del producto: videoendoscopio GMDN: 36117 Nombre genérico: Videocolonoscopio flexible



### EC-760ZP-V/M, L



Campo visual	Normal: 140° Close: 56°
Dirección de visualización	0° (anterógrada)
Rango de observación	1,5~100 mm Normal: 3~100 mm Detallado:1,5~2,5 mm
Capacidad de flexión	Arriba: 180 Abajo: 180° Derecha: 160° Izquierda: 160°
Longitud de trabajo	1.330 mm(M)/1.690 mm(L)
Longitud total	1.650 mm(M)/2.010 mm(L)
Diámetro del extremo distal	11,7 mm
Diámetro de la sección flexible	11,8 mm
Diámetro mínimo del canal del instrumento	3,2 mm
Tamaño de la imagen	Imagen de calidad superior
Ajuste de la flexibilidad	Disponible

Nombre del producto: videoendoscopio GMDN: 36117 Nombre genérico: Videocolonoscopio flexible



	Voltaje	100 a 240 V ± 10 %		
Potencia nominal	Frecuencia	50/60 Hz		
	Consumo de corriente	0,8-0,5A		
Dimensiones (An.×Al.×Prof.)	consumo de contente	390×110×485 mm (incluida la proyección)		
Peso		9.0 Kg		
	Tipo de color	NTSC/PAL		
	HDTV digital	HD-SDI: 2, DVI-D: 2		
	HDTV analógica/digital	DVI-I: 1		
	SDTV analógica	TV RGB: 1, S VIDEO: 1, VIDEO: 1		
	Resolución de pantalla	SXGA (predeterminada), Full HD		
	Ajuste del color	Brillo, rojo, verde, azul, tono de rojo, cromado en nueve niveles (del -4 al +4). Contraste en cinco niveles (del -1 al +4).		
	Contraste	Disponible en tres niveles (del -1 al +1).		
	Modo Iris	Función para controlar el brillo de la pantalla. AVE (controla el brillo en general), PEAK (controla el brillo de zona resaltadas), AUTO (establece el iris AVE o PEAK en forma automática)		
Observación	Énfasis de estructura	Función para ajustar la nitidez de la estructura del sujeto. Nivel 4 de SE (énfasis de estructura), DH (sección fina) -4~+9, DL (sección de estructura) -4~+9.		
	Tono	Función para destacar las pequeñas diferencias en los colores resaltando el grado de intensidad del color. CONECTADO/DESCONECTADO.		
	Ampliación de la imagen	Función para ampliar la imagen endoscópica.		
	Modo de observación de la luz especial	BLI, BLI brillante, LCI		
	FICE	Hay diez ajustes disponibles.		
	Tipos de máscara	Tipo 1,tipo 2,tipo 2/modo dual.		
	Modo de congelación	Función para congelar las imágenes endoscópicas.		
	Detección máximo	Función para obtener la imagen con máximo contraste.		
	Velocidad de obturación	Normal 1/60-1/200, Alto 1/100-1/400, Alto (mira de aumentos) 1/100-1/800		
	Asignación de conmutaciones	Conmutación de mira (1-5), botones del panel frontal (I 1.2), conmutación de la base(1,2).*1		
	Otras funciones	Zoom electrónico, función PoP, función de red, función de modo dual.		
Endoscopio aplicable		Endoscopio de la serie 700/600/500		
	Control remoto	Los dispositivos periféricos especificados de Fujifilm se pueden controlar		
	Información sobre el paciente	Identificación del paciente, nombre del paciente, sexo, edad, fecha de nacimiento, comentarios, nombre del hospital, nombre del médico *2		
Visualización de datos	Otra información	Temporizador, tiempo entre sesiones		
	Estado de la grabación	Digital printer status, shooting counter, number of recordable images in internal storage device		
	Estado del establecimiento de la calidad de la imagen	Énfasis de la estructura, tono, proporción de zoom electrónico, modos de observación con IEE, indicador de enfoque.		
	Tasa de compresión de la imagen	TIFF: sin compresión, JPEG: aprox. 1/5, 1/10, 1/20		
	Número de imágenes que se pueden registrar en el dispositivo de almacenamiento interno	TIFF: 840, JPEG 1/20: 21.690, JPEG 1/10: 16.270, JPEG 1/5: 5.910 *3		
Grabación de imágenes	Dispositivo de almacenamiento externo recomendado	Swissbit SFU-22048 E1BP2TO-I-MS-111-STD o SFU22048E3BP2TO-I-MS-121-STD *4		
	Búsqueda y visualización de imágenes	Pantalla de búsqueda: n.º de inspección, identificación del paciente, fecha de inspección.		
Predefinición de datos	Nombre del médico	Hasta 20 nombres de médicos.		
	Establecimiento por médico	Al establecer el nombre del médico, se conservan datos tales como el tono de color, el modo Iris, el contraste, el brillo y los modos de observación con IEE.		
	Procedimiento clínico	Hasta 20 procedimientos.		
Respaldo de memoria	Al usar batería de litio	6 años (según los criterios de FUJIFILM)		
Conector de control		Fuente de luz: 1, control remoto: 2, dispositivos periféricos: 2, teclado: 1, lector de tarjetas: 1, impresora digital: 1, conmutación de base: 1, red: 1.		
	Type of protection against electric shock	Equipamiento de clase		
Categoría de equipamiento eléctrico médico	Grado de protección contra descargas eléctricas			
	Grado de protección contra explosiones	Prohibido en entornos con mucho oxígeno y en ambientes con gas inflamable.		

\*1 Algunas limitaciones según el endoscopio.
\*2 Máx. 45 pacientes
\*3 El número de imágenes que se pueden registrar varía según el tipo de imagen.
\*4 En lo relativo a otros dispositivos de almacenamiento externo, póngase en contacto con su representante o distribuidor local.
Nombre del producto: Procesador GMDN: 18034
Nombre genérico: Procesador de imágenes de video endoscópicas

#### BL-7000

	Voltaje	100V a 240 V ~ ± 10 %		
Potencia nominal	Frecuencia	50/60 Hz		
	Consumo de corriente	1,2-0,7 A		
Dimensiones (An.×Al.×Prof.)		390×155×485 mm (incluida la proyección)		
Peso		12Kg		
	Fuente de iluminación	LED, cumple los requisitos de intensidad de una lámpara de xenón de 300 W.		
	Durabilidad del LED	6 años (según los criterios de FUJIFILM)		
	Sistema de iluminación	Regulador de cambios		
Iluminación	Método de control de la luz	Control de potencia automático de LED		
iiuiiiiacioii	Método de refrigeración de la luz	Refrigeración forzada por aire		
	Modo de observación de la luz especial	BLI, BLI brillante, LCI		
	Salida de luz máxima	1400 lm (según los criterios de FUJIFILM)		
	Presión máxima del suministro de aire 65 kPa			
Ajuste automático del brillo	Método de ajuste automático del brillo	El brillo se ajusta en forma automática de acuerdo con la salida de video (manualmente si es posible).		
Cuministro do sivo	Bomba	Bomba del método del diafragma		
uministro de aire  Bomba de suministro de	Bomba de suministro de aire	ALTO/MEDIO/BAJO/DESCONECTADO		
Suministro de agua	Método	Suministra agua ejerciendo presión con aire en el depósito de agua removible.		
	lluminación transmitida	La luz parpadea con la máxima intensidad de luz. Se usa para comprobar la posición del extremo distal con respecto al exterior del cuerpo.		
Indicadores del panel frontal	Limitación de la luz	Para evitar que la luz haga coagular la sangre de un paciente que está sangrando. Se usa para limitar la intensidad máxima de la lu:		
	Modo de iluminación	DESCONECTADO/1/2/3. Para cambiar los modos de observación, presione el botón del modo de iluminaci		
Memoria de valor establecido		Los valores establecidos se mantienen aunque se apague el sistema.		
Categoría de equipamiento eléctrico médico	Tipo de protección contra descargas eléctricas	Equipamiento de clase		
	Grado de protección contra descargas eléctricas	Pieza de tipo BF aplicada		
	Grado de protección contra	Prohibido en entornos con mucho oxígeno		

Nombre del producto: Fuente de luz GMDN: 35158 Nombre genérico: Fuente de luz endoscópica conectada a la corriente

VP-7000

BL-7000



#### Accesorios nuevos (válvula, depósito)

#### Para exámenes rutinarios



AW-603



Válvula de aire/agua Válvula de succión SB-605



Depósito de agua WT-603

### Usado con regulador de CO2 "GW-100"



Válvula de aire/agua AW-604G



Depósito de agua WT-604G